

Vlastnosti výrobku

| | | |
|---|--|-------------------|
| Typ spotřebiče | BE | |
| Norma | EN 16510, Ecodesign, BImSchV 1. and 2., EN 13240 | |
| Energetická účinnost (η_{nom}) | 78,9 | % |
| Sezónní účinnost (η_s) | 69 | % |
| Index energetické účinnosti (EEI) | 104 | |
| Energetický štítek | A | |
| Palivo | Kusové dřevo | |
| Maximální délka paliva | 330 | mm |
| Průměrná spotřeba paliva | 3,07 | kg/h |
| Jmenovitý výkon (P_{nom}) / při částečném zatížení (P_{part}) | 10,2 / - | kW |
| Výkon do prostoru (P_{SHnom}) / při částečném zatížení (P_{SHpart}) | 2,4 / - | kW |
| Výkon do vody (P_{Wnom}) / při částečném zatížení (P_{Wpart}) | 7,8 / - | kW |
| Maximální provozní přetlak (p_w) | 2,0 | bar |
| Hmotnostní průtok suchých spalín | 9,2 | g/s |
| Výstupní teplota spalín při P_{nom} / P_{part} | 331 / - | °C |
| Minimální tah komína při P_{nom} / P_{part} | 11 / - | Pa |
| Připojení na společný komín | Ano | |
| Emise CO (13% O ₂) při P_{nom} / P_{part} | ≤ 1500 / - | mg/m ³ |
| Emise NO _x (13% O ₂) při P_{nom} / P_{part} | ≤ 200 / - | mg/m ³ |
| Emise OGC (13% O ₂) při P_{nom} / P_{part} | ≤ 120 / - | mg/m ³ |
| Emise prachu (13% O ₂) při P_{nom} / P_{part} | ≤ 40 / - | mg/m ³ |
| Spotřeba pomocné el. energie při Standby (e_{SB}) | - | W |
| Spotřeba pomocné el. energie při P_{nom} (e_{max}) | - | W |
| Spotřeba pomocné el. energie při P_{part} (e_{min}) | - | W |
| Maximální el. příkon (W_{max}) | - | W |
| Napájecí napětí, frekvence (E, f) | - | V, Hz |
| Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON) | INT | |

Technické údaje

| | | |
|---|------------------|----|
| Rozměry - výška (H) / šířka (W) / hloubka (L) | 1012 / 524 / 523 | mm |
| Objem teplovodního výměníku | 14,0 | l |
| Průměr kouřovodu (D_{out}) | 150 | mm |
| Hmotnost | 192 | kg |

Minimální bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých materiálů

| | | |
|--------------------------------------|------|----|
| Zadní (d_R) | 400 | mm |
| Boční (d_S) | 400 | mm |
| Ke stropu (d_C) | 1000 | mm |
| Čelní (d_P) | 800 | mm |
| Čelní v dolní části sálání (d_F) | | mm |
| Čelní v boční části sálání (d_L) | | mm |
| Spodní (d_B) | | mm |

Přečtěte si návod k obsluze a dodržujte ho!

Vlastnosti výrobku

| | | |
|---|--|-------------------|
| Typ spotrebiča | BE | |
| Norma | EN 16510, Ecodesign, BImSchV 1. and 2., EN 13240 | |
| Energetická účinnosť (η_{nom}) | 78,9 | % |
| Sezónna účinnosť (η_s) | 69 | % |
| Index energetickej účinnosti (EEI) | 104 | |
| Energetický štítok | A | |
| Palivo | Drevo | |
| Maximálna dĺžka paliva | 330 | mm |
| Priemerná spotre a paliva | 3,07 | kg/h |
| Menovitý výkon (P_{nom}) / pri čiastočnom zaťažení (P_{part}) | 10,2 / - | kW |
| Výkon do priestoru (P_{SHnom}) / pri čiastočnom zaťažení (P_{SHpart}) | 2,4 / - | kW |
| Výkon do vody (P_{Wnom}) / pri čiastočnom zaťažení (P_{Wpart}) | 7,8 / - | kW |
| Maximálny prevádzkový pretlak (p_w) | 2,0 | bar |
| Hmotnostný prietok suchých spalín | 9,2 | g/s |
| Výstupná teplota spalín pri P_{nom} / P_{part} | 331 / - | °C |
| Minimálny ťah komína pri P_{nom} / P_{part} | 11 / - | Pa |
| Pripojenie na spoločný komín | Áno | |
| Emisie CO (13% O ₂) pri P_{nom} / P_{part} | ≤ 1500 / - | mg/m ³ |
| Emisie NOx (13% O ₂) pri P_{nom} / P_{part} | ≤ 200 / - | mg/m ³ |
| Emisie OGC (13% O ₂) pri P_{nom} / P_{part} | ≤ 120 / - | mg/m ³ |
| Emisie prachu (13% O ₂) pri P_{nom} / P_{part} | ≤ 40 / - | mg/m ³ |
| Spotreba pomocnej el. energie pri Standby (e_{SB}) | - | W |
| Spotreba pomocnej el. energie pri P_{nom} (e_{max}) | - | W |
| Spotreba pomocnej el. energie pri P_{part} (e_{min}) | - | W |
| Maximálny el. príkon (W_{max}) | - | W |
| Napájacie napätie, frekvencia (E, f) | - | V, Hz |
| Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON) | INT | |

Technické údaje

| | | |
|---|------------------|----|
| Rozmery - výška (H) / šírka (W) / hĺbka (L) | 1012 / 524 / 523 | mm |
| Objem teplovodného výmenníka | 14,0 | l |
| Priemer dymovodu (D_{out}) | 150 | mm |
| Hmotnosť | 192 | kg |

Minimálne bezpečnostné vzdialenosti od horľavých materiálov

| | | |
|--|------|----|
| Zadná (d_R) | 400 | mm |
| Bočná (d_S) | 400 | mm |
| K stropu (d_C) | 1000 | mm |
| Čelná (d_P) | 800 | mm |
| Čelná v dolnej časti sálenia (d_F) | | mm |
| Čelná v bočnej časti sálenia (d_L) | | mm |
| Spodná (d_B) | | mm |

Prečítajte si návod na obsluhu a dodržujte ho!

Właściwości produktu

| | | |
|--|--|-------------------|
| Typ produktu | BE | |
| Norma | EN 16510, Ecodesign, BImSchV 1. and 2., EN 13240 | |
| Efektywność energetyczna (η_{nom}) | 78,9 | % |
| Sezonowa efektywność energetyczna (η_s) | 69 | % |
| Współczynnik efektywności energetycznej (EEI) | 104 | |
| Etykieta energetyczna | A | |
| Opał | Drewno | |
| Maksymalna długość drewna | 330 | mm |
| Średnia dawka opału | 3,07 | kg/h |
| Nominalna moc (P_{nom}) / przy częściowa moc (P_{part}) | 10,2 / - | kW |
| Moc do pomieszczenia (P_{SHnom}) / przy częściowa moc (P_{SHpart}) | 2,4 / - | kW |
| Moc do obiegu wody (P_{Wnom}) / przy częściowa moc (P_{Wpart}) | 7,8 / - | kW |
| Maksymalne nadciśnienie robocze wymiennika (p_w) | 2,0 | bar |
| Masa cząstek stałych w spalinach | 9,2 | g/s |
| Temperatura wyjściowa spalin przy P_{nom} / P_{part} | 331 / - | °C |
| Minimalny ciąg kominowy przy P_{nom} / P_{part} | 11 / - | Pa |
| Podłączenie do wspólnego kominia | Tak | |
| Emisja CO (13% O ₂) przy P_{nom} / P_{part} | ≤ 1500 / - | mg/m ³ |
| Emisja NOx (13% O ₂) przy P_{nom} / P_{part} | ≤ 200 / - | mg/m ³ |
| Emisja OGC (13% O ₂) przy P_{nom} / P_{part} | ≤ 120 / - | mg/m ³ |
| Emisja pyłu (13% O ₂) przy P_{nom} / P_{part} | ≤ 40 / - | mg/m ³ |
| Zużycie pomocniczej energii elektrycznej przy Standby (e_{SB}) | - | W |
| Zużycie pomocniczej energii elektrycznej przy P_{nom} (e_{max}) | - | W |
| Zużycie pomocniczej energii elektrycznej przy P_{part} (e_{min}) | - | W |
| Maksymalne zużycie energii elektrycznej (W_{max}) | - | W |
| Napięcie zasilania, częstotliwość (E, f) | - | V, Hz |
| Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON) | INT | |

Dane techniczne

| | | |
|--|------------------|----|
| Wymiary - wysokość (H) / szerokość (W) / głębokość (L) | 1012 / 524 / 523 | mm |
| Pojemność wymiennika | 14,0 | l |
| Średnica przewodu kominowego (D_{out}) | 150 | mm |
| Waga | 192 | kg |

Minimalne odległości bezpieczeństwa od materiałów palnych

| | | |
|---------------------------------|------|----|
| Tyłna (d_R) | 400 | mm |
| Boczne (d_S) | 400 | mm |
| Do sufitu (d_C) | 1000 | mm |
| Czołowa (d_P) | 800 | mm |
| Czołowa do podłogi (d_F) | | mm |
| Promieniowanie boczne (d_L) | | mm |
| Dolny (d_B) | | mm |

Przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj jej!

Product features

| | | |
|--|--|-------------------|
| Type of appliance | BE | |
| Standard | EN 16510, Ecodesign, BImSchV 1. and 2., EN 13240 | |
| Energy efficiency (η_{nom}) | 78,9 | % |
| Seasonal efficiency (η_s) | 69 | % |
| Energy efficiency index (EEI) | 104 | |
| Energy label | A | |
| Fuel | Wood | |
| Maximum fuel length | 330 | mm |
| Average fuel consumption | 3,07 | kg/h |
| Nominal heat output (P_{nom}) / part load heat output (P_{part}) | 10,2 / - | kW |
| Nom. space heat output (P_{SHnom}) / part space heat output (P_{SHpart}) | 2,4 / - | kW |
| Nominal water output (P_{Wnom}) / part load water output (P_{Wpart}) | 7,8 / - | kW |
| Permissible maximum water operating pressure (p_w) | 2,0 | bar |
| Dry flue gas flow rate | 9,2 | g/s |
| Flue gas outlet temperature at P_{nom} / P_{part} | 331 / - | °C |
| Minimum flue draught at P_{nom} / P_{part} | 11 / - | Pa |
| Connection to a shared chimney | Yes | |
| CO emission (13% O ₂) at P_{nom} / P_{part} | ≤ 1500 / - | mg/m ³ |
| NOx emission (13% O ₂) at P_{nom} / P_{part} | ≤ 200 / - | mg/m ³ |
| OGC emission (13% O ₂) at P_{nom} / P_{part} | ≤ 120 / - | mg/m ³ |
| Particulate matter emission (13% O ₂) at P_{nom} / P_{part} | ≤ 40 / - | mg/m ³ |
| Consumption of electrical auxiliary energy at standby (e_{lSB}) | - | W |
| Consumption of electrical auxiliary energy at P_{nom} (e_{lmax}) | - | W |
| Consumption of electrical auxiliary energy at P_{part} (e_{lmin}) | - | W |
| Maximum electric power input (W_{max}) | - | W |
| Power supply voltage, frequency (E, f) | - | V, Hz |
| Intermittent operation (INT) / continuous operation (CON) | INT | |

Technical data

| | | |
|--|------------------|----|
| Dimensions - height (H) / width (W) / length (L) | 1012 / 524 / 523 | mm |
| Volume of the heat exchanger | 14,0 | l |
| Diameter of the flue gas outlet (D_{out}) | 150 | mm |
| Mass | 192 | kg |

Minimum safety distances from combustible materials

| | | |
|---|------|----|
| Rear (d_R) | 400 | mm |
| Sides (d_S) | 400 | mm |
| To the ceiling (d_C) | 1000 | mm |
| Front (d_F) | 800 | mm |
| Front - bottom front radiation area (d_F) | | mm |
| Front - side front radiation area (d_L) | | mm |
| Bottom (d_B) | | mm |

Read and follow the user operating instructions!